



Bedienungsanleitung Wetter Auswertungseinheit

XFJ

Mode d'emploi Unité d'analyse météorologique



EnOcean-Technologie (868 MHz)

Bezeichnung	Typ / Type	Art.-No./Item N°	Désignation
Wetter Auswertungseinheit, Versorgungsspannung 10-30 V DC	XFJ	2550 000	Unité d'analyse météorologique tension d'alimentation 10-30 V DC

ALLGEMEIN

Die Omnia Wetter Auswertungseinheit XFJ dient als Bindeglied zwischen dem Wettersensor P04x-RS485 und Omnia Jalousieaktoren. Sie wertet die empfangenen Wetterdaten aus und erzeugt anhand von einstellbaren Schwellen und Verzögerungszeiten Auf/Ab Signale für Jalousien bei Wind, Regen und Sonne. So können Jalousien intelligent gesteuert und vor Unwettern geschützt werden.



FUNKTIONEN

- Auswertungseinheit für den Wettersensor P04x-RS485
- Wetter Rohdaten gemäss EEP A5-13-01...06
- Alarmsignal bei Ausfall des Wettersensors
- Tag/Nacht Signal
- Auf/Ab Signal für Jalousien bei Wind, Regen und Sonne
- Einstellbare Schwellen und Verzögerungszeiten
- Repeaterfunktion
- Integrierte RS485-Schnittstelle
- **ARCO fähig (AWAG Remote Commissioning)**

PRODUKTBESCHREIBUNG

Die Omnia Wetterstation besteht aus dem Wettersensor P04x-RS485 und der Auswertungseinheit XFJ, welche über die integrierte RS485-Schnittstelle miteinander verbunden werden. Die Auswertungseinheit XFJ erzeugt aus den empfangenen Wetterdaten EnOcean Funktelegramme. So können Jalousien intelligent gesteuert und vor Unwettern geschützt werden.

Vier unabhängige Signale stehen zur Verfügung:

Kanal 1: Wetter Rohdaten gemäss EEP A5-13-01...06.

Kanal 2: Alarm bei Ausfall des Wettersensors.

Kanal 3: Tag/Nacht Signal.

Kanal 4: Auf/Ab Signal für Jalousien, welches aus den Wetterdaten von Wind, Regen und Sonne generiert wird. Die Schwellen und Verzögerungszeiten sind vielfältig einstellbar.

Es lassen sich bis zu acht Auswertungseinheiten an einen Wettersensor anschliessen und so mehrere Zonen in einem Gebäude abdecken. Bidirektionale Kommunikation, EEP A5-13-01...06 (RPS), Konfiguration über ARCO (AWAG Remote Commissioning). Geeignet für die Aufputzmontage.

ANZEIGE- UND BEDIENELEMENTE

Klemmen

- K1 Speisung (-) GND
- K2 Speisung (+) 10-30 VDC
- K3 RS485 Datenleitung B/-
- K4 RS485 Datenleitung A/+
- K5 RS485 Abschirmung

Leuchtdioden

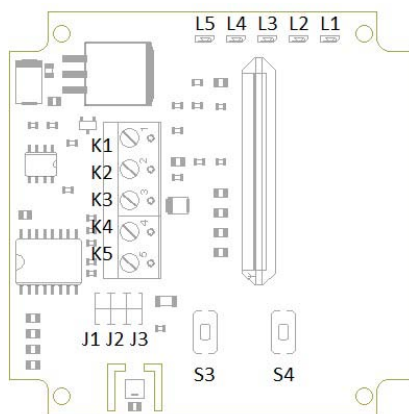
- L1 Speisung
- L2 Reset
- L3 EnOcean Funktelegramm
- L4 Störung
- L5 Manuelle Rückmeldung

Tasten

- S3 Kanal
- S4 Lemtelegramm

Jumper

- J1 Fernzugriff Einstellung
- J2 Fernzugriff Einstellung
- J3 RS485 Abschlusswiderstand 120Ω



PRÉSENTATION GÉNÉRALE

L'unité d'analyse météorologique Omnia XFJ sert de lien entre le capteur météo P04x-RS485 et les actionneurs de gestion de store Omnia. Elle analyse les informations météorologiques reçues (vent, pluie et soleil) et génère des signaux monter/descendre le store en fonction des seuils de commutation et des délais de temporisation réglables. Cela permet de piloter les stores de façon intelligente et de les protéger contre les intempéries.

FONCTIONS

- Unité d'analyse pour le capteur météo P04x-RS485
- Données météorologiques brutes selon EEP A5-13-01...06
- Signal d'alarme en cas de défaillance du capteur météo
- Signal jour/nuit
- Signal monter/descendre le store en cas de vent, de pluie et de soleil
- Seuils de commutation et délais de temporisation réglables
- Fonction répéteur
- Interface RS485 intégrée
- **ARCO ready (AWAG Remote Commissioning)**

DESCRIPTION DU PRODUIT

La station météorologique Omnia se compose du capteur météo P04x-RS485 et de l'unité d'analyse XFJ qui sont reliés entre eux par l'intermédiaire de l'interface RS485 intégrée. L'unité d'analyse XFJ génère des télégrammes radio EnOcean à partir des informations météorologiques reçues. Cela permet de piloter les stores de façon intelligente et de les protéger contre les intempéries.

Quatre signaux indépendants sont disponibles:

Canal 1: Données météorologiques brutes selon EEP A5-13-01 ... 06.

Canal 2: Signal d'alarme en cas de défaillance du capteur météo.

Canal 3: Signal jour/nuit.

Canal 4: Signal monter/descendre le store, généré à partir des données météorologiques du vent, de la pluie et du soleil. Les seuils de commutation et les délais de temporisation peuvent être réglés individuellement.

Jusqu'à huit unités d'analyse peuvent être raccordées à un capteur météo afin de couvrir plusieurs zones d'un bâtiment. Communication bidirectionnelle, EEP A5-13-01...06 (RPS), configuration via ARCO (AWAG Remote Commissioning). Convient pour le montage en saillie.

ÉLÉMENTS D'AFFICHAGE ET DE COMMANDE

Bornes

- K1 Alimentation (-) GND
- K2 Alimentation (+) 10-30 V DC
- K3 RS485 Câble de transmission de données B/-
- K4 RS485 Câble de transmission de données A+
- K5 RS485 Blindage

Diodes lumineuses

- L1 Alimentation
- L2 Réinitialisation
- L3 Télégramme radio EnOcean
- L4 Défaillance
- L5 Feedback manuel

Touches

- S3 canal
- S4 Télégramme de programmation

Cavalier

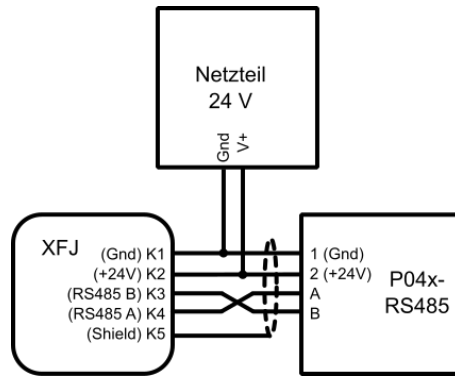
- J1 Accès réglage à distance
- J2 Accès réglage à distance
- J3 RS485 Résistance de terminaison 120Ω

INSTALLATION

Das Gerät ist für feste Installation in Innenräumen (trockene Räume) unter Einhaltung der technischen Daten und gängigen Sicherheitsvorschriften bestimmt.

Die Speisung erfolgt über ein separates 24 VDC Netzteil an K1 (GND) und K2 (+24V). Der Wetter-sensor P04x-RS485 wird über ein abgeschirmtes Kabel 2x2x0.5 mm² an die Klemmen K1 (GND), K2 (+24V), K3 (RS485 Data B), K4 (RS485 Data A) und K5 (Abschirmung) angeschlossen.

Mit dem Jumper J3 kann optional ein Leitungsabschlusswiderstand von 120Ω zugeschaltet werden. Sind mehrere Auswertungseinheiten am gleichen Sensor angeschlossen, darf der Abschlusswiderstand nur beim am weitesten vom Sensor entfernten Gerät zugeschaltet sein.



INSTALLATION

L'appareil est destiné à une utilisation à l'intérieur d'un bâtiment (pièces sèches), dans le respect des données techniques et des consignes de sécurité en vigueur.

L'alimentation est assurée par un bloc d'alimentation à part 24 VDC à K1 (GND) et K2 (+24V). Le capteur météo P04x-RS485 est connecté via un câble blindé 2x2x0.5 mm² aux bornes K1 (GND), K2 (+24V), K3 (RS485 Data B), K4 (RS485 Data A) et K5 (blindage).

Le cavalier J3 permet d'activer une résistance de terminaison de ligne de 120Ω. Si plusieurs unités d'analyse sont connectées au même capteur, la résistance de terminaison doit être activée uniquement sur le capteur le plus éloigné de l'appareil.

VERDRÄHTUNGSTEST

LED 1 brennt: Stromversorgung OK
 LED 3 blinkt mit 1 Hz: Verdrahtung OK
 LED 4 blinkt mit 0.6 Hz: Keine Verbindung zu Wettersensor: Verdrahtung überprüfen, ev. Leitungen A und B vertauscht
 LED 4 blinkt unregelmässig: Schlechte Verbindung zu Wettersensor: Abschlusswiderstand überprüfen, Kabel abschirmen.

TEST DE CÂBLAGE

LED 1 est allumé: Alimentation en ordre
 LED 3 clignote à 1Hz: Câblage en ordre
 LED 4 clignote à 0.6 Hz: Pas de connexion avec le capteur météo: Vérifier le câblage, les lignes A et B sont peut-être inversées
 LED 4 clignote de façon irrégulière: Mauvaise connexion avec le capteur météo: Vérifier la résistance de terminaison, blinder le câble.

WERKSEINSTELLUNGEN

Das Gerät wird folgendermassen auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt:

1. Speisung ausschalten
2. Tasten S3 und S4 gedrückt halten
3. Speisung einschalten. LED 1/2/4 und LED 3/5 blinken abwechselnd
4. Speisung ausschalten

Die Standardwerte sind jeweils unterstrichen, siehe weiter unten.

RÉGLAGES D'USINE

Pour remettre l'appareil aux réglages d'usine, procéder comme suit:

1. Couper l'alimentation électrique
2. Presser les touches S3 et S4
3. Allumer le bloc d'alimentation. Les LED 1/2/4 et 3/5 clignent en alternance.
4. Couper l'alimentation électrique

Les valeurs par défaut sont soulignées, voir ci-dessous.

MANUELLE LERNTÉGRAMME

Für jeden Kanal kann manuell ein Einlernsignal gesendet werden. Mit der Taste S3 werden die Kanäle der Reihe nach ausgewählt:

- Kanal 1: Taste S3 drücken. Das Gerät sendet ein 4BS Lerntelegramm mit EEP A5-13-01 (Chip ID). LED 5 leuchtet 1 s.
- Kanal 2: Taste S3 >2 s drücken. LED 5 ist aus. Taste S4 drücken. Das Gerät sendet zwei AO (PTM Taste) Telegramme (Base ID + 0x0A). LED 5 blinkt zweimal kurz.
- Kanal 3: Taste S3 >2 s drücken. LED 5 blinkt. Taste S4 drücken. Das Gerät sendet zwei AO (PTM Taste) Telegramme (Base ID + 0x0D). LED 5 blinkt zweimal kurz.
- Kanal 4: Taste S3 >2 s drücken. LED 5 blinkt doppelt. Taste S4 drücken. Das Gerät sendet zwei AO (PTM Taste) Telegramme (Base ID + 0x0F). LED 5 blinkt zweimal kurz.

TÉLÉGRAMMES DE PROGRAMMATION MANUELLE

Pour chaque canal, un signal de programmation peut être envoyé manuellement. Avec la touche S3, les canaux sont sélectionnés l'un après l'autre:

- Canal 1: Appuyer sur la touche S3. L'appareil envoie un télégramme de programmation 4BS avec l'EEP A5-13-01 (chip ID). LED 5 s'allume 1 s.
- Canal 2: Appuyer sur la touche S3 pendant >2 s. La LED 5 est désactivée. Appuyer sur la touche S4. L'appareil envoie deux télégrammes AO (bouton PTM) (base ID + 0x0A). LED 5 clignote brièvement deux fois.
- Canal 3: Appuyer sur la touche S3 pendant >2 s. LED 5 clignote: Appuyer sur la touche S4. L'appareil envoie deux télégrammes AO (bouton PTM) (base ID + 0x0D). LED 5 clignote brièvement deux fois.
- Canal 4: Appuyer sur la touche S3 pendant >2 s. LED 5 clignote doublement. Appuyer sur la touche S4. L'appareil envoie deux télégrammes AO (bouton PTM) (Base ID + 0x0F). LED 5 clignote brièvement deux fois.

KONFIGURATION

Die Konfiguration der Omnio Wetter Auswertungseinheit XFJ erfolgt durch ARCO Technologie (AWAG Remote Commissioning) über Funk mit der Planungssoftware *E-Tool Goldlizenz*. Eine detaillierte System- und Funktionsbeschreibung von ARCO und den Omnio-Komponenten ist im Lieferumfang der Software *E-Tool Goldlizenz* enthalten.

CONFIGURATION

La configuration de l'unité d'analyse météorologique Omnio XFJ se fait par la technologie ARCO (AWAG Remote Commissioning) par signal radio avec le logiciel de planification *E-Tool, licence or*. Une description détaillée du système et des fonctionnalités d'ARCO et des composants Omnio est livrée avec le logiciel *E-Tool licence or*.

FERNZUGRIFF

Der Fernzugriff über ARCO wird durch ein ausgeklügeltes Sicherheitssystem gesteuert. Standardmässig kann er über einen Sicherheitscode im E-Tool Manager eingeschaltet werden. Die Werkseinstellung des Sicherheitscodes ist **A9081919**. Die Lese- und Schreibrechte bei Fernzugriff können über die beiden Jumper J1 und J2 eingestellt werden:

ACCÈS À DISTANCE

L'accès à distance via ARCO est contrôlé par un système de sécurité astucieux. Par défaut, il peut être activé par un code de sécurité dans le gestionnaire E-Tool. Le réglage d'usine du code de sécurité est **A9081919**. Les autorisations de lecture et d'écriture pour l'accès à distance peuvent être définies en utilisant les deux cavaliers J1 et J2:

J1	J2	Lesezugriff	Schreibzugriff
x	x	Ein	Ein
x		Ein	30 Min. mit Sicherheitscode
	x	Ein	30 Min. mit Sicherheitscode und beim Aufstarten des Gerätes
		Aus	Aus

J1	J2	Accès lecture	Accès écriture
x	x	actif	actif
x		actif	30 min. avec code de sécurité
	x	actif	30 min. avec code de sécurité et lors du démarrage de l'appareil
		désactivé	désactivé

Kann über die Software *E-Tool Goldlizenz* keine Verbindung zur Omnio Wetter Auswertungseinheit XFJ hergestellt werden, müssen zuerst die beiden Jumper J1 und J2 überprüft werden. Wie die Verbindung hergestellt wird, entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung von *E-Tool Goldlizenz*.

S'il n'est pas possible d'établir une connexion avec l'unité d'analyse météorologique via le logiciel *E-Tool licence or*, les deux cavaliers J1 et J2 doivent être vérifiés. Pour savoir comment la connexion est établie, se référer à la notice d'utilisation du logiciel *E-Tool licence or*.

ALLGEMEINE GERÄTEPARAMETER

Folgende allgemeine Geräteparameter lassen sich auslesen und konfigurieren. Die Standardwerte sind unterstrichen, nur lesbare Parameter sind mit einem Stern (*) markiert.

Name

Frei wählbarer Name, max. 16 Zeichen

Standort

Frei wählbarer Standort, max. 16 Zeichen

Typ*

XFJ

Version*

Version der Firmware im Format JJMMTT

Chip ID*

Chip ID des EnOcean Funkmoduls TCM320

Base ID

Basisadresse des EnOcean Funkmoduls TCM320. Diese Adresse kann max. zehnmal geändert werden, danach tritt eine Sperre in Kraft. Bereich: 0xFF800000 ... 0xFFFFFFFF80h

Verbleibende Base IDs*

Anzahl verbleibender Schreibzyklen zum Ändern der Basisadresse.

Repeater Level

Bei Problemen mit der Empfangsqualität kann die Repeaterfunktion aktiviert werden. Level 1 verstärkt nur Originaltelegramme, Level 2 verstärkt Originaltelegramme und bereits einmal verstärkte Telegramme. Telegramme können höchstens zweimal verstärkt werden.

Bereich: Repeater aus / Level 1 / Level 2

Sicherheitscode erlaubt*

Ja. Dieser Parameter kann nicht verändert werden.

Sicherheitscode gesetzt

Bereich: Ja / Nein. Der Standardwert ist **A9081919**.

Fernzugriff Einstellung*

Siehe Abschnitt *Fernzugriff* weiter oben.

Fernzugriff Berechtigung*

Schreib- und Leserechte bei erlaubtem Fernzugriff

Fernzugriff Timer*

Wie lange der Fernzugriff noch erlaubt ist

KANAL 1

Daten: Wetter Rohdaten
Protokoll: VLD, EEP A5-13-01 ... 06
Adresse: Chip ID

Auf Kanal 1 werden die Wetter Rohdaten gemäss EnOcean Equipment Profile (EEP) A5-13-01 ... 06 gesendet:

A5-13-01 Wetter: Temperatur, Wind, Regen, Dämmerung, Tag/Nacht
A5-13-02 Sonne: Sonnenlichtstärke aus Ost, Süd und West
A5-13-03 Datum: Jahr, Monat, Tag
A5-13-04 Zeit: Wochentag, Stunde, Minute, Sekunde
A5-13-05 GPS Richtung: Sonnenstand Azimut und Elevation
A5-13-06 GPS Position: Längen- und Breitengrad

Wetterdaten Auswahl

Da je nach Sensor nicht immer alle Daten zur Verfügung stehen und auch nicht von Interesse sind, kann eine Auswahl vorgenommen werden.

- Wetter
- Sonne
- Datum
- Zeit
- GPS Richtung
- GPS Position
- Wetter + Sonne
- Wetter + Sonne + Datum
- Wetter + Sonne + Datum + Zeit
- Datum + Zeit
- Wetter + Sonne + Datum + Zeit + GPS Richtung
- Wetter + Sonne + Datum + Zeit + GPS Richtung + GPS Position
- GPS Richtung + GPS Position

Wetterdaten Sendeintervall

Die Wetterdaten werden zyklisch und bei Wertänderungen sofort gesendet. Bereich: Aus / 3 s / 30 s / ~3 min / ~10 min / ~20 min

PARAMÈTRES GÉNÉRAUX DE L'APPAREIL

Les paramètres suivants peuvent être consultés et configurés. Les valeurs par défaut sont soulignées, les paramètres uniquement lisibles sont marqués par un astérisque (*).

Nom

Nom à choisir librement, max. 16 caractères

Emplacement

Emplacement à choisir librement, max. 16 caractères

Type*

XFJ

Version*

Version du firmware au format AAMMJJ

Chip ID*

Chip ID du module radio EnOcean TCM320

Base ID

Adresse de base du module radio EnOcean TCM320. Cette adresse peut être modifiée au maximum 10 fois, ensuite un blocage définitif entre en vigueur. Plage: 0xFF800000 ... 0xFFFFFFFF80h

Base ID restants*

Nombre de cycles d'écriture restants pour modifier l'adresse de base.

Répéteur niveau

En cas de problèmes avec la qualité de réception, la fonction répéteur peut être activée. Niveau 1 amplifie uniquement les télégrammes originaux, niveau 2 amplifie les télégrammes originaux et les télégrammes ayant déjà été amplifiés une fois. Les télégrammes ne peuvent être amplifiés que deux fois!.

Plage: Fonction répéteur désactivée/ niveau 1 / niveau 2

Code de sécurité permis*

Oui. Ce paramètre ne peut être modifié.

Code de sécurité mis en place

Plage: Oui / non La valeur par défaut est A9081919.

Réglages accès à distance

Voir chapitre Accès à distance ci-dessus.

Autorisation Accès à distance*

Autorisation d'écriture et de lecture en cas d'accès à distance autorisé

Minuterie Accès à distance*

Combien de temps l'accès à distance est encore permis.

CANAL 1

Données: Données météorologiques brutes
Protocole: VLD, EEP A5-13-01 ... 06
Adresse: Chip ID

Sur le canal 1, les données météorologiques brutes selon EnOcean Equipment Profile (EEP) A5-13-01 ... 06 sont envoyées:

A5-13-01 météo : Température, vent, pluie, crépuscule, jour/nuit
A5-13-02 soleil: Intensité de la lumière du soleil de l'Est, du Sud et de l'Ouest
A5-13-03 date: Année, mois, jour
A5-13-04 heure: Jour de la semaine, heure, minute, seconde
A5-13-05 GPS direction: position du soleil azimut et élévation
A5-13-06 GPS position: Latitude et longitude

Sélection des données météo

Etant donné que les données fournies par le capteur ne sont pas toujours complètes et pertinentes, une sélection peut être faite.

- météo
- soleil
- date
- heure
- direction GPS
- position GPS
- météo + soleil
- météo + soleil + date
- météo + soleil + date + heure
- date + heure
- météo + soleil + date + heure + direction GPS
- météo + soleil + date + heure + direction GPS + position GPS
- direction GPS + position GPS

Intervalle d'envoi des données météo

Les données météorologiques sont envoyées périodiquement et immédiatement en cas de changement météorologique.

Plage: Désactivé / 3 s / 30 s / ~3 min / ~10 min / ~20 min

KANAL 2

Daten: Sensoralarm
Protokoll: RPS Wippe
Adresse: Basis ID + 0x0A

Auf Kanal 2 wird bei Sensorproblemen ein Alarmsignal gesendet, welches sich als Wippe in Omnio Aktoren einlernen lässt, z.B. um eine Warnlampe einzuschalten (Funktion S01: Schalten mit Wippe):

AI Sensor Alarm
AO Sensor Alarm aufgehoben.

Ursachen für Sensoralarm:

- 20 s ohne Signal vom Wettersensor LED 4 blinkt langsam
- Kein Datum-/Zeitsignal LED 4 blinkt
- Kein GPS-Empfang LED 4 blinkt
- Erreichen der Sendebegrenzung LED 4 blinkt schnell

Der Alarm schaltet bei Eintreffen eines gültigen Signals aus.

Sensoralarm Sendeintervall

Der Sensoralarm wird zyklisch und bei Wertänderungen sofort gesendet.
Bereich: Aus / 3 s / 30 s / ~3 min / ~10 min / ~20 min

KANAL 3

Daten: Tag/Nacht Signal
Protokoll: RPS Wippe
Adresse: Basis ID + 0x0D

Auf Kanal 3 wird ein Tag/Nacht Signal gesendet. Es wird aus dem Dämmerungswert gewonnen und ist identisch mit dem Tag/Nacht Wert auf Kanal 1. Das Signal lässt sich als Wippe einlernen, um in Omnio Schaltaktoren die Anwesenheitssimulation am Tag zu unterdrücken (Funktion A03: Tag-Nacht Schalter) oder in Omnio Jalousieaktoren die Stores morgens und abends automatisch zu positionieren (Funktion J14: Position anfahren mit Wippe).

AI Nacht
AO Tag

Tag/Nacht Signal Sendeintervall

Das Tag/Nacht Signal wird zyklisch und bei Wertänderungen sofort gesendet.
Bereich: Aus / 3 s / 30 s / ~3 min / ~10 min / ~20 min

KANAL 4

Daten: Auf/Ab Signal für Jalousien
Protokoll: RPS Wippe
Adresse: Basis ID + 0x0F

Auf Kanal 4 wird ein Auf/Ab Signal für Jalousien gesendet, welches aus den Wetterdaten von Wind, Regen und Sonne generiert wird. Das Signal lässt sich als Wippe einlernen, um in Omnio Jalousieaktoren die Jalousien vor Unwettern zu schützen (Funktion J11: Wetterstation).

Jalousie Befehle (F01)

Jalousiebefehle zulassen oder unterdrücken.
Bereich: Ein, aus.

Jalousie Modus

Gibt an, welche Ereignisse (Wind-, Regen- oder Sonnenalarm) die Auf/Ab Befehle auslösen. Die Befehle werden entweder zyklisch alle 10 Sekunden (dauernd) oder nur einmal ein Dreierpaket innert 3 Sekunden (Impuls) gesendet.

- Auf bei Wind (dauernd)
- Auf bei Regen (dauernd)
- Auf bei Wind oder Regen (dauernd)
- Auf bei Wind oder Regen (dauernd), ab bei Sonne (Impuls)
- Auf bei Wolken, ab bei Sonne (Impuls)
- Auf bei Regen, ab wenn vorbei (Impuls)

Jalousie Wind Schwelle

Schwellwert für die Windstärke in m/s. Bei Überschreitung dieses Wertes wird nach einer einstellbaren Verzögerungszeit der Windalarm ausgelöst. Bei Unterschreitung der Schwelle wird nach einer einstellbaren Verzögerungszeit der Windalarm wieder aufgehoben.

Bereich: 4 ... 34 m/s, Standardwert 18 m/s

Jalousie Wind Ein-Verzögerung

Einschaltverzögerung des Windalarmes.
Bereich: 1 ... 60 s, Standardwert 3 s

Jalousie Wind Aus-Verzögerung

Ausschaltverzögerung des Windalarmes.
Bereich: 1 ... 900 s, Standardwert 60 s

CANAL 2

Données: Alarme capteur
Protocole: Touche à bascule RPS
Adresse: Base ID + 0x0A

Sur le canal 2, un signal d'alarme est envoyé en cas de problèmes de capteur. Il peut être programmé sous forme de bascule dans les actionneurs Omnio pour, par exemple, allumer un voyant d'alarme (fonction S01: commuter avec bascule):

AI Alarme capteur
AO Alarme capteur annulé.

Causes pour une alarme capteur:

- 20 s sans signal du capteur météo LED 4 clignote lentement
- Aucun signal de date / heure LED 4 clignote
- Pas de réception GPS LED 4 clignote
- La limite de transmission est atteinte LED 4 clignote rapidement

L'alarme est annulée dès réception d'un signal valide.

Intervalle de transmission de l'alarme capteur

L'alarme capteur est envoyée périodiquement et immédiatement en cas de changement météorologique.
Plage: Désactivé / 3 s / 30 s / ~3 min / ~10 min / ~20 min

CANAL 3

Données: Signal jour/nuit
Protocole: Touche à bascule RPS
Adresse: Base ID + 0x0D

Sur le canal 3, un signal jour/nuit est transmis. Il est obtenu à partir de la valeur crépusculaire et est identique à la valeur jour/nuit sur le canal 1. Le signal peut être programmé sous forme de bascule dans les actionneurs de commutation Omnio afin de supprimer la simulation de présence pendant la journée (fonction A03: interrupteur jour-nuit) ou dans les actionneurs de gestion de store Omnio pour positionner automatiquement les stores le matin et le soir (fonction J14: atteindre une position au moyen de la bascule).

AI nuit
AO jour

Intervalle de transmission du signal jour/nuit

Le signal jour/nuit est envoyé périodiquement et immédiatement en cas de changement météorologique.
Plage: Désactivé / 3 s / 30 s / ~3 min / ~10 min / ~20 min

CANAL 4

Données: Signal monter/descendre pour stores
Protocole: Touche à bascule RPS
Adresse: Base ID + 0x0F

Sur le canal 4, un signal monter/descendre le store est envoyé qui est généré à partir des données météorologiques du vent, de la pluie et du soleil. Le signal peut être programmé sous forme de bascule dans les actionneurs de store Omnio afin de protéger les stores des intempéries (fonction J11: station météorologique).

Commandes store (F01)

Autoriser ou supprimer les commandes store.
Plage: Marche, arrêt.

Mode store

Indique quels évènements (alarme vent, pluie ou soleil) déclenchent les commandes monter/descendre. Les commandes sont transmises de manière cyclique toutes les 10 secondes (de façon permanente) ou juste une fois en pack de trois dans l'espace de 3 secondes (impulsion).

- Monter en cas de vent (toujours)
- Monter en cas de pluie (toujours)
- Monter en cas de vent ou de pluie (toujours)
- Monter en cas de vent ou de pluie (toujours), descendre en cas de soleil (imp.)
- Monter en cas de nuages, descendre en cas de soleil (impulsion)
- Monter en cas de pluie, redescendre ensuite (impulsion)

Seuil vent

Valeur seuil pour la vitesse du vent en m/s. Si cette valeur est dépassée, l'alarme vent est déclenchée après un délai de temporisation réglable. Lorsque cette valeur retombe sous le seuil, l'alarme vent est annulée après un délai de temporisation réglable.

Plage: 4 ... 34 m/s, par défaut 18 m/s

Temporisation d'activation vent

Temporisation d'activation de l'alarme vent.
Plage: 1 ... 60 s, par défaut 3 s

Temporisation de désactivation vent

Temporisation de désactivation de l'alarme vent.
Plage: 1 ... 900 s, par défaut 60 s

Jalousie Sonne Schwelle

Schwellwert für die Sonnenlichtstärke in kLux. Bei Überschreitung dieses Wertes wird nach einer einstellbaren Verzögerungszeit der Sonnenalarm ausgelöst. Bei Unterschreitung der Schwelle wird nach einer einstellbaren Verzögerungszeit der Sonnenalarm wieder aufgehoben.

Bereich: 2 ... 80 kLux, Standardwert 40 kLux

Jalousie Sonne Richtung

Der Wettersensor liefert die Sonnenlichtstärke aus den drei Himmelsrichtungen Ost, Süd und West. Dieser Parameter gibt an, welche davon massgebend ist.

Bereich: Ost, Süd, West

Jalousie Sonne Ein-Verzögerung

Einschaltverzögerung des Sonnenalarmes.

Bereich: 1 ... 900 s, Standardwert 30 s

Jalousie Sonne Aus-Verzögerung

Ausschaltverzögerung des Sonnenalarmes.

Bereich: 1 ... 3600 s, Standardwert 120 s

Dämmerungs-Sensor*

Tageslicht in Lux.

Bereich 0 ... 999 Lux.

Temperatur*

Aussentemperatur in °C.

Bereich -40 ... +70 °C.

Wind-Geschwindigkeit*

Windgeschwindigkeit in m/s.

Bereich 0 ... 35 m/s.

Tageszeit*

Tageszeit gemäss Dämmerungssensor, siehe Kanal 3 weiter oben.

Bereich: Tag, Nacht

Regen-Sensor*

Zeigt Regen an. Einschaltverzögerung = 3 s, Ausschaltverzögerung = 30 s. Die Verzögerungszeiten sind fest eingestellt und können nicht verändert werden.

Bereich: Regen, kein Regen.

Sonne West / Süd / Ost*

Sonnenlichtstärke aus der jeweiligen Himmelsrichtung in kLux.

Bereich 0 ... 99 kLux

Datum*

Aktuelles Datum: Jahr, Monat, Tag. Je nach Sensortyp ist diese Information nicht vorhanden.

Bereich: 01.01.01 ... 31.12.99.

Wochentag*

Aktueller Wochentag. Je nach Sensortyp ist diese Information nicht vorhanden.

Bereich: 1 ... 7 (Montag ... Sonntag)

Zeit*

Aktuelle Zeit: Stunde, Minute, Sekunde. Je nach Sensortyp ist diese Information nicht vorhanden.

Bereich: 00:00:00 ... 23:59:59.

Sommerzeit*

Je nach Sensortyp ist diese Information nicht vorhanden.

Bereich: Ja, nein.

Azimut*

Azimut des Sonnenstandes in Grad. Je nach Sensortyp ist diese Information nicht vorhanden.

Bereich: Bereich 0 ... 360.0 °.

Elevation*

Elevation des Sonnenstandes in Grad. Je nach Sensortyp ist diese Information nicht vorhanden.

Bereich: Bereich -90.0 ... +90.0 °.

Längengrad*

Geographische Länge in Grad. Je nach Sensortyp ist diese Information nicht vorhanden.

Bereich: Bereich O/W 0 ... 180.0 °.

Breitengrad*

Geographische Breite in Grad. Je nach Sensortyp ist diese Information nicht vorhanden.

Bereich: Bereich N/S 0 ... 90.0 °.

Seuil soleil

Seuil pour l'intensité de la lumière du soleil en kLux. Si cette valeur est dépassée après un délai de temporisation réglable, l'alarme soleil est déclenchée. Lorsque cette valeur retombe sous le seuil, l'alarme soleil est annulée après un délai de temporisation réglable.

Plage: 2 ... 80 kLux, par défaut 40 kLux

Direction du soleil

Le capteur météo fournit l'intensité de la lumière du soleil depuis l'Est, le Sud et l'Ouest. Ce paramètre spécifie laquelle des valeurs est pertinente.

Plage: Est, Sud, Ouest

Temporisation de l'activation soleil

Temporisation d'activation de l'alarme soleil.

Plage: 1 ... 900 s, par défaut 30 s

Temporisation de désactivation soleil

Temporisation de désactivation de l'alarme soleil.

Plage: 1 ... 3600 s, par défaut 120 s

Capteur crépusculaire*

Lumière du jour en Lux.

Plage 0...999 Lux.

Température*

Température extérieure en °C

Plage -40 ... +70°C.

Vitesse du vent*

Vitesse du vent en m/s.

Plage 0 ... 35 m/s.

Heure du jour*

Heure du jour selon capteur crépusculaire, voir canal 3 ci-dessus.

Plage: Jour, nuit

Capteur de pluie*

Indique qu'il pleut. Temporisation d'activation 3 s, Temporisation de désactivation 30 s. Les délais de temporisation sont fixes et ne peuvent être modifiés.

Plage: Pluie, pas de pluie.

Soleil Ouest / Sud / Est*

Intensité de la lumière solaire de la direction respective en kLux.

Plage 0 ... 99 kLux

Date*

Date actuelle: Année, mois, jour. Selon le type de capteur, ces informations ne sont pas disponibles.

Plage: 01.01.01 ... 31.12.1999.

Jour de la semaine*

Jour de la semaine actuel. Selon le type de capteur, ces informations ne sont pas disponibles.

Plage: 1 ... 7 (lundi... dimanche)

Heure*

Heure actuelle: Heure, minute, seconde. Selon le type de capteur, ces informations ne sont pas disponibles.

Plage: 00:00:00 ... 23:59:59

Heure d'été*

Selon le type de capteur, ces informations ne sont pas disponibles.

Plage: Oui, non.

Azimut*

Azimut de la position du soleil en degrés. Selon le type de capteur, ces informations ne sont pas disponibles.

Plage: Plage 0 ... 360.0 °.

Elévation*

Elévation de la position du soleil en degrés. Selon le type de capteur, ces informations ne sont pas disponibles.

Plage: Plage -90.0 ... +90.0 °.

Longitude*

Longitude en degrés. Selon le type de capteur, ces informations ne sont pas disponibles.

Plage: Plage E/O ... 180.0°.








Latitude*

Latitude en degrés. Selon le type de capteur, ces informations ne sont pas disponibles.








Plage: Plage N/S ... 90.0°.

TECHNISCHE DATEN	XFJ	DONNÉES TECHNIQUES
Spannungsversorgung	10 ... 30 VDC (ohne Sensor / sans capteur) 24 VDC (mit Sensor / avec capteur)	Alimentation
Stromaufnahme	typ. 45 mA (ohne Sensor / sans capteur) typ. 150 mA (mit Sensor / avec capteur)	Consommation de courant type
Funkmodul	EnOcean TCM320 bidirektional/EnOcean TCM320 bidirectionnel	Module radio
Sendefrequenz	868.3 MHz	Fréquence de transmission
Funkprotokoll	EnOcean Radio Protocol (ERP)	Protocole radio
Kanal 1 Daten	Wetter Rohdaten / données météorologiques brutes	Canal 1 Données
Kanal 1 Protokoll	VLD, EEP A5-13-01 ... 06	Canal 1 Protocole
Kanal 1 Adresse	Chip ID	Canal 1 Adresse
Kanal 2 Daten	Alarmsignal Sensorausfall/Signal d'alarme défaillance du capteur	Canal 2 Données
Kanal 2 Adresse	Base ID + 0x0A	Canal 2 Adresse
Kanal 2 Protokoll	RPS Wippe / Touche à bascule RPS	Canal 2 Protocole
Kanal 3 Daten	Tag/Nacht Signal / Signal jour/nuit	Canal 3 Données
Kanal 3 Adresse	Base ID + 0x0D	Canal 3 Adresse
Kanal 3 Protokoll	RPS Wippe / Touche à bascule RPS	Canal 3 Protocole
Kanal 4 Daten	Auf/Ab Signal Jalousie Signal / monter/descendre le store	Canal 4 Données
Kanal 4 Adresse	Base ID + 0x0F	Canal 4 Adresse
Kanal 4 Protokoll	RPS Wippe / Touche à bascule RPS	Canal 4 Protocole
Schnittstelle	RS485 (EIA 485, halbduplex) / RS485 (EIA 485, semi-duplex)	Interface
Übertragungsrate	19.2 kBd 8 Datenbits, 1 Stoppbit, keine Parität 8 bits de données, 1 bit d'arrêt, pas de parité	Taux de transmission
RS485 Abschlusswiderstand	120 Ω zuschaltbar über Jumper / peut être activé par un cavalier	RS485 résistance de terminaison
RS485 Leitung	2 x 2 x 0.5 mm ² , abgeschirmt / blindé max 100 m	Ligne RS485
Umgebungstemperatur	-5 ... +40 °C	Température ambiante
Lagertemperatur	-20 ... +75 °C	Température de conservation
Luftfeuchtigkeit	5 ... 90 %rH nicht kondensierend / non condensant	Humidité de l'air
Schutzart	IP20	Degré de protection
Gehäuse	ABS weiss / ABS blanc	Boîtier
Abmessungen LxBxH	71 x 71 x 27 mm	Dimensions (LxWxH)
Gewicht	65 g	Poids
Schraubklemmen	5 x 1.5 mm ²	Bornes à vis

Legende:

	Drehschalter HEX
	LRN-Taste
	CLR-Taste
	Sendertaste (Wippe, Taster etc.)
	Werkseinstellung
	Fachkraft erforderlich
	VORSICHT

Légende:

	Commutateur rotatif HEX
	Touche LRN
	Touche CLR
	Touche d'émetteur (bascule, bouton-poussoir, etc.)
	Réglages d'usine
	Spécialiste requis
	ATTENTION